



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/763
7 July 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ФЕДЕРАЛЬНОЙ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОМОРСКИЕ ОСТРОВА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 2 ИЮЛЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Прошло уже два месяца с тех пор, как в моей стране, Федеральной Исламской Республике Коморские Острова, произошли важные политические перемены, в связи с чем я имею честь направить Вам это послание, с тем чтобы проинформировать Вас о том, как за это время изменилась социально-политическая обстановка.

Это тем более необходимо еще и потому, что не только в самой стране, но и за ее пределами в настоящее время ведется широкомасштабная кампания по дезинформации общественности, целью которой, что совершенно очевидно, является дискредитация нового руководства страны, которое позволило сохранить в ней социальный мир.

Как Вам известно, наша страна находилась на грани гуманитарной катастрофы, которую едва удалось избежать благодаря вмешательству вооруженных сил Коморских Островов.

По существу, в тот момент, когда ненависть, ксенофобия и варварство могли возобладать над кровным братством коморского народа, которого объединяют общие культурные ценности, общая территория и общая история, у национальной армии не оставалось иного выбора, кроме вмешательства.

Благодаря действиям национальной армии в стране удалось восстановить гражданский мир и пресечь цикл насилия, который грозил втянуть страну в так называемую "островную чистку".

Именно поэтому вмешательство коморских вооруженных сил получило поддержку всего населения, а также большинства местных политических партий, которые не знали, как действовать в сложившейся ситуации.

С другой стороны, серия переговоров, которые были начаты новыми властями с представителями различных групп населения нашей страны, политическими партиями, профсоюзами, сельскими общинами и гражданским обществом, и достигнутые ими договоренности позволили добиться существенных успехов в деле достижения национального примирения.

Его эффективность в значительной степени зависит от осуществления соглашения, заключенного в Антананариву, которое является гарантом совместного проживания всех коморцев независимо от острова их происхождения и широкой автономии, которой требует каждый из островов.

В связи с этим новое руководство нашей страны, возглавляемое полковником Азали Ассумани, главой государства Федеральной Исламской Республики Коморские Острова, недвусмысленно заявило о своем намерении соблюдать дух этого соглашения.

В стране уже создаются комиссии, предусмотренные соглашением Антананариву, и определены сроки осуществления избирательного процесса, который завершится выборами нового президента Коморских Островов.

Эти позитивные сдвиги, отвечающие чаяниям всего населения Коморских Островов, привели к тому, что ряд политических партий, которые вначале занимали выжидательную позицию, присоединились к энергичным усилиям главы государства полковника Азали Ассумани.

Резолюция, копию которой я направляю Вам вместе с настоящим письмом, была подписана значительным большинством политических партий Коморских Островов, которые направили ее Генеральному секретарю Организации африканского единства (ОАЕ) д-ру Салиму Ахмеду Салиму, с тем чтобы он пересмотрел позицию, занятую нашей панафриканской организацией в отношении ситуации на Коморских Островах.

Однако, несмотря на восстановление внутренней стабильности и позитивный характер развития событий в Федеральной Исламской Республике Коморские Острова, сложившуюся к настоящему времени обстановку сплоченности и национального согласия в значительной степени подрывают действия, осуществляемые на международном уровне.

Все это происходит на фоне повсеместно распространяемых лживых утверждений, как будто определенные круги стремятся наказать новое руководство страны за то, что оно спасло ее от анархии и варварства.

Явно непримиримая позиция, в частности занимаемая ОАЕ в отношении нового руководства моей страны, представляется совершенно необъяснимой.

С момента своего прихода к власти руководство страны, которое поддерживает все население, постоянно подтверждает свою готовность к сотрудничеству со всеми дружественными нам странами и региональными и международными организациями, с тем чтобы обеспечить успех нашего переходного периода, с одной стороны, и осуществление подписанного в Антананариву соглашения - с другой.

Заявления, с которыми выступила Франция, наш особый партнер по развитию, отнюдь не носят безапелляционный и радикальный характер, в них учитывается необходимость решения весьма ответственной задачи - осуществления соглашения Антананариву, т.е. соглашения, заключенного между всеми коморцами.

С учетом этих факторов определяет свою позицию в отношении Коморских Островов и Международная организация франкоязычных стран.

Однако ввиду сохраняющейся стены непонимания я искренне прошу Вас использовать Ваш авторитет, с тем чтобы убедить членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

/...

изменить свое мнение в пользу моей страны, которая более чем когда-либо нуждается в активной поддержке международного сообщества.

По поручению моего правительства прошу Вас обеспечить распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Махмуд АБУД
Временный Поверенный в делах

/...

Приложение

РЕЗОЛЮЦИЯ

Учитывая тот факт, что между новыми властями, политическими партиями и сторонами, подписавшими соглашение Антананариву от 23 апреля 1999 года, достигнуты различные договоренности в целях рассмотрения путей осуществления упомянутого соглашения,

считая, что сохраняющиеся сепаратистские настроения представляют весьма сложную проблему для коморского народа и бросают ему в конце второго тысячелетия исключительно серьезный вызов,

считая, что межостровная коморская конференция, состоявшаяся в Антананариву, и достигнутое на ней соглашение являются не только важными вехами, но и надежной основой для продолжения усилий, которые предпринимаются коморцами при постоянной поддержке международного сообщества, проявляющего свою солидарность, в частности Организации африканского единства и стран субрегиона, в целях восстановления национального единства и территориальной целостности,

учитывая ход развития событий на Коморских Островах и политические события, произошедшие с момента проведения конференции в Антананариву,

учитывая явное стремление нынешних властей соблюдать дух соглашения путем эффективного вовлечения сторон в процесс его практического осуществления,

отмечая волю и искреннее желание всех участников политической и социально-экономической деятельности Коморских Островов как можно скорее восстановить в стране нормальные условия жизни, демократию и стабильность, способствующие социально-экономическому развитию, посредством создания новой институциональной структуры,

опасаясь опасного развития событий, к которому может привести слишком долгое ожидание, с одной стороны, подписания соглашения Анжуанской партией, а с другой - осуществления положений упомянутого выше соглашения.

Стороны, подписавшие настоящую резолюцию,

1) обращаются ко всем жителям Коморских Островов, в частности к жителям острова Анжуан с призывом сделать все необходимое для защиты наивысших интересов нашей общей родины,

2) настоятельно просят международное сообщество продолжать оказывать поддержку коморскому народу, находящемуся в настоящее время в чрезвычайно трудных условиях,

3) просят Организацию африканского единства в ее качестве Председателя Комитета по наблюдению за выполнением условий соглашения Антананариву принять все необходимые меры для проведения в самое ближайшее время заседания упомянутого комитета,

4) пользуясь этой возможностью, благодарят международное сообщество, в частности Организацию африканского единства, за ее усилия, направленные на урегулирование коморского

/...

кризиса и подтверждают свое твердое намерение сделать все необходимое для того, чтобы оказать содействие созданию институтов нового коморского государства.

Совершено в Морони

Партия/объединение	Имя	Подпись
Партия/делегация Нгазидии (партия, подписавшая соглашение)	АЛИ ТОЙХИР	
Партия/делегация Мвали (партия, подписавшая соглашение)	МОХИБАКА БАКО	
ПАСОКО (бывшая федерация, партия, подписавшая соглашение)	Д-р АХМЕД АФФАНДИ АЛИ	
РНД (партия, подписавшая соглашение)	ИБРАГИМ МЗЕ АБДАЛЛАХ	
РНД - партия Обновления (партия, подписавшая соглашение)	СУЛЕЙМАНА АХМАДА	
ФНДж (партия, подписавшая соглашение)	ДЖАФАР АБДАЛЛАХ	
ПРК (партия, подписавшая соглашение)	СУЛЕ ИСЛАМЕ	
ЮНДК	МОХАМЕД АБДУЛ СОЙМАДУ	
ШАВИРИ	ХАДЖИ БЕН САИД	
РПС	МОХАМЕД СИРАД	
МСР	ДАРУС МАКА	
УММА	МУССА ИССИХАКА	
Движение Вангазидия	МУБИН АБДУ ШАКУР	
Народное движение Нгазидия	ХАМИДУ АБДУ	
НГ	МОХАМЕД ЮСУФ	
УФСД (Гражданское товарищество)	Г-жа СИТТИ САГАФ	
Объединение Анжуанской общины в Нгазидии	САИНДУ ДЖАЗИЛА	
